

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten des Gerüstzubehörs ordnungsgemäß und sicher montiert sind. Verwenden Sie nur das vom Hersteller empfohlene Zubehör und befolgen Sie die Montageanweisungen genau.	Make sure that all scaffolding accessory components are properly and securely assembled. Use only accessories recommended by the manufacturer and follow the assembly instructions carefully.	Assurez-vous que tous les composants des accessoires d'échafaudage sont correctement et solidement assemblés. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant et suivez attentivement les instructions de montage.	Assicurarsi che tutti i componenti degli accessori del ponteggio siano assemblati correttamente e saldamente. Utilizzare solo gli accessori consigliati dal produttore e seguire attentamente le istruzioni di montaggio.	Zorg ervoor dat alle onderdelen van de steigeraccessoires correct en veilig zijn gemonteerd. Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen accessoires en volg de montage-instructies zorgvuldig.	Asegúrese de que todos los componentes de los accesorios del andamio estén ensamblados de manera adecuada y segura. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante y siga atentamente las instrucciones de montaje.	Ujistěte se, že všechny součásti příslušenství lešení jsou správně a bezpečně smontovány. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem a pečlivě dodržujte montážní návod.	Provjerite jesu li sve komponente pribora za skele ispravno i sigurno sastavljene. Koristite samo pribor koji preporučuje proizvođač i pažljivo slijedite upute za sastavljanje.	Provjerite jesu li sve komponente pribora za skele ispravno i sigurno sastavljene. Koristite samo pribor koji preporučuje proizvođač i pažljivo slijedite upute za sastavljanje.	Győződjön meg arról, hogy az állványtartozékok minden alkatrészze megfelelően és biztonságosan össze van szerelve. Csak a gyártó által javasolt tartozékokat használja, és gondosan kövesse az összeszerelési utasításokat.
Überprüfen Sie das Gerüstzubehör regelmäßig auf Verschleiß, Beschädigungen und andere Mängel. Ersetzen Sie beschädigte Teile umgehend, um die Sicherheit zu gewährleisten.	Regularly check scaffolding accessories for wear, damage and other defects. Replace damaged parts immediately to ensure safety.	Vérifiez régulièrement les accessoires d'échafaudage pour déceler toute usure, tout dommage ou tout autre défaut. Remplacez immédiatement les pièces endommagées pour garantir la sécurité.	Controllare regolarmente gli accessori dell'impalcatura per usura, danni e altri difetti. Sostituire immediatamente le parti danneggiate per garantire la sicurezza.	Controleer steigeraccessoires regelmatig op slijtage, beschadigingen en andere gebreken. Vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk om de veiligheid te garanderen.	Revise periódicamente los accesorios de los andamios para detectar desgaste, daños y otros defectos. Reemplace las piezas dañadas inmediatamente para garantizar la seguridad.	Pravidelně kontrolujte příslušenství lešení z hlediska opotřebení, poškození a jiných závad. Poškozené díly okamžitě vyměňte, abyste zajistili bezpečnost.	Redovito provjeravajte dodatke za skele na istrošenost, oštećenja i druge nedostatke. Odmah zamijenite oštećene dijelove kako biste osigurali sigurnost.	Redovito provjeravajte dodatke za skele na istrošenost, oštećenja i druge nedostatke. Odmah zamijenite oštećene dijelove kako biste osigurali sigurnost.	Rendszeresen ellenőrizze az állványtartozékok kopását, sérülését és egyéb hibáit. A biztonság érdekében azonnal cserélje ki a sérült alkatrészeket.
Tragen Sie beim Arbeiten mit Gerüstzubehör immer die geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Helm, Handschuhe und Sicherheitsgurt.	Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including helmet, gloves and safety harness, when working with scaffolding accessories.	Lorsque vous travaillez avec des accessoires d'échafaudage, portez toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, notamment un casque, des gants et un harnais de sécurité.	Quando si lavora con accessori per ponteggi, indossare sempre adeguati dispositivi di protezione individuale (DPI), inclusi casco, guanti e imbracatura di sicurezza.	Draag bij het werken met steiger toebehoren altijd de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM), waaronder een helm, handschoenen en een veiligheidsharnas.	Cuando trabaje con accesorios de andamios, utilice siempre equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluido casco, guantes y arnés de seguridad.	Při práci s příslušenstvím lešení vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), včetně přilby, rukavic a bezpečnostního postroje.	Kada radite s priborom za skele, uvijek nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu (PPE), uključujući kacigu, rukavice i sigurnosni pojas.	Kada radite s priborom za skele, uvijek nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu (PPE), uključujući kacigu, rukavice i sigurnosni pojas.	Amikor állványtartozékokkal dolgozik, mindig viseljen megfelelő egyéni védőfelszerelést (PPE), beleértve a sisakot, kesztyűt és biztonsági övet.
Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Gerüst und dem Zubehör fern, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.	Keep children and unauthorized persons away from the scaffolding and accessories to avoid accidents and injuries.	Gardez les enfants et les personnes non autorisées à l'écart de l'échafaudage et des accessoires pour éviter les accidents et les blessures.	Tenere i bambini e le persone non autorizzate lontano dal ponteggio e dagli accessori per evitare incidenti e lesioni.	Houd kinderen en onbevoegde personen uit de buurt van de steigers en accessoires om ongelukken en verwondingen te voorkomen.	Mantenga a los niños y a personas no autorizadas alejados de los andamios y accesorios para evitar accidentes y lesiones.	Udržujte děti a nepovolané osoby v dostatečné vzdálenosti od lešení a příslušenství, aby nedošlo k nehodám a zraněním.	Djecu i neovlaštene osobe držite podalje od skele i pribora kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	Djecu i neovlaštene osobe držite podalje od skele i pribora kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	A balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket és az illetéktelen személyeket az állványzattól és a tartozékoktól.
Vergewissern Sie sich, dass das Gerüstzubehör sicher befestigt ist und das gesamte Gerüstsystem stabil und standfest ist, bevor Sie es betreten oder belasten.	Make sure that the scaffolding accessories are securely fastened and that the entire scaffolding system is stable and stable before entering or placing any load on it.	Assurez-vous que les accessoires d'échafaudage sont solidement fixés et que l'ensemble du système d'échafaudage est stable et stable avant d'y entrer ou de le charger.	Assicurarsi che gli accessori del ponteggio siano fissati saldamente e che l'intero sistema di ponteggio sia stabile e stabile prima di inserirlo o caricarlo.	Zorg ervoor dat de steigeraccessoires stevig zijn bevestigd en dat het gehele steigersysteem stabiel en stabiel is voordat u deze betreedt of belaaft.	Asegúrese de que los accesorios del andamio estén bien sujetos y que todo el sistema de andamio esté estable y estable antes de ingresar o cargarlo.	Před vstupem nebo naložením se ujistěte, že příslušenství lešení je bezpečně připevněno a že celý systém lešení je stabilní a stabilní.	Provjerite jesu li dodaci skele sigurno pričvršćeni i je li cijeli sustav skele stabilan i stabilan prije ulaska ili utovara.	Provjerite jesu li dodaci skele sigurno pričvršćeni i je li cijeli sustav skele stabilan i stabilan prije ulaska ili utovara.	Győződjön meg arról, hogy az állványtartozékok biztonságosan vannak rögzítve, és hogy a teljes állványrendszer stabil és stabil, mielőtt belépne vagy berakodna.
Vermeiden Sie das Arbeiten auf Gerüsten bei extremen Wetterbedingungen wie starkem Wind, Regen oder Schnee, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten.	Avoid working on scaffolding in extreme weather conditions such as strong winds, rain or snow that could compromise safety.	Évitez de travailler sur des échafaudages dans des conditions météorologiques extrêmes telles que des vents violents, de la pluie ou de la neige, qui pourraient nuire à la sécurité.	Evitare di lavorare sui ponteggi in condizioni atmosferiche estreme come vento forte, pioggia o neve che potrebbero compromettere la sicurezza.	Vermijd het werken op steigers in extreme weersomstandigheden, zoals harde wind, regen of sneeuw, die de veiligheid kunnen beïnvloeden.	Evite trabajar en andamios en condiciones climáticas extremas como fuertes vientos, lluvia o nieve que puedan afectar la seguridad.	Vyhňte se práci na lešení v extrémních povětrnostních podmínkách, jako je silný vítr, déšť nebo sníh, které by mohly ovlivnit bezpečnost.	Izbjegavajte rad na skelama u ekstremnim vremenskim uvjetima kao što su jaki vjetrovi, kiša ili snijeg koji bi mogli utjecati na sigurnost.	Izbjegavajte rad na skelama u ekstremnim vremenskim uvjetima kao što su jaki vjetrovi, kiša ili snijeg koji bi mogli utjecati na sigurnost.	Kerülje az állványzaton végzett munkát szélsőséges időjárási körülmények között, például erős szélben, esőben vagy hóban, amelyek befolyásolhatják a biztonságot.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.